Vol 2 No, 250
(1) Tuesday May 26. 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年五月廿六日
第二百五十九號（火曜日）
（加奈陀郵政院認可）

大陸日報

時論

露國の東方策

日露戰爭に依る外來の大打擊と國內に於ける革命的擾亂とにより一時屏息の姿なりし露國は、今や內外瘡傷の漸く癒ゑむとするを見て、再び活動を開始したり、而して露國が彼得大帝以來歷朝の政策を維持し、南方若くば東方に延びて不凍港を得むとするの希望は、南に在りては常に英國と利害衝突を免れずして到底爪牙の慾を逞しくするを得ず、東方に在りては又た日本帝國々威發揮の爲めに、自由行動を爲すを得ず、殊に日露戰爭に於ては一敗地に塗れて容易に恢復す可らざるの痛手を負ひ、爾來八方塞がりの有樣にて政府の苦悶は實に笑止千万のものなくむば非らず、然れども個土擴張、南下若くは東漸は露西亞立國以來の國是なり、如何にしても延びざる可らず、此に於てか露國は竊かに英國に秋波を送り首尾よく其手を握り得て、終に英露協商なるものを生み出し、南下の野心は暫く是を思ひ止まると共に、波斯方面に於ける後顧の患を除き得たり、獨逸との關係も亦近來大に親密を加へ久しく猛烈に繼續せる關稅戰爭も一八九四年及び一九〇〇年の兩條約に於て圓滿なる局を結び、波蘭方面に於ける邊境の備は稍々是を弛ふするを得る事となれり、又た佛國とは切つても切れぬ惡緣あり墺匈國は多く恐るゝに足るものなく其の國內の狀態は決して露國と事を構ふるを許さず、要するに露國は西歐諸國に對しては當に安泰の關係に在り。

然り而して遂に東方の天地を望めは事態未だ混沌として、抑さは撓れ抵き廻せは亂れんとするの狀態に在り、露國たるもの何ぞ徒らに失望せんや、即ち再び東方經營の計畫を立て、捲土重來の勢を以て突進的實行策を樹立したり、元來露國が日露戰爭に於て不覺を取りたるは、西伯利亞鐵道輸送力の不充分なりしに基因すと信ずるものなるを以て、新計畫の第一着步としては該鐵道の復線工事速成に決し、既に議會に於て之に要する經費を要求し、着々として工事を急ぎ居るもの、如し、吾人は此の事實を見ては大に我が國民の覺醒を喚起せざるを得ず、單線を以てして尙よく斯の如きの大兵を輸送し、日本をして終にポーツマウスの條約に調印するの已むを得ざるに至らしめたるものが、若し復線工事竣成の曉は如何に其の輸送力を增大すべきかを思はざる可らざると同時に、又た該鐵道が世界の交通貿易上に占むべき地位及び此れが齎すべき政治的經濟的效果によりて東洋に對して其の占むべき地位を思はざるべからず、靜かに之を想ひ來れば、我が日本國民たるもの卓を打つて立たざるを得ざる可し、而して露國の近狀を知る者は、翻て又た日本現今の狀態を研究せざる可らず、然るに我が外交は今や三界孤立の有樣にて、國內の經濟は澎湃狂瀾を卷きつゝあるに非らずや、而も政府當局者は惰眠を貪りつゝあるに非らずや、彼れの覺醒を迎ふるに我の惰眠を以てす、國民たるもの夫れ是を如何に見むとはする。

國旗問題

英國首相アスキス、一度上院議場に臨んで、國祭の當日公共の建物に必ず國旗を翻揚すべしと訓令するは當を得たるものと認めずと說くや、轉じて加奈陀上院は該問題の爲に頗る賑ひき、英國首相の意は、蓋し亦加奈陀上院議員クローランの見解の如く、最も好く誠忠の意を表證するものは必ずしも國旗に限らずと云ふにあるが如しされど其國旗にあらずして政府の政策にありと解するに至ては、クローランの見地も狹隘なる哉、吾人は一槪に首肯せず。

日本人に限らず

埠頭に於ける同胞の魚市場が、曩に港務長より立退を命せられしは問題の立脚点を都市衞生に置ての事也、後を襲ひし瑞典の漁夫等が直ちに立退を嚴命されしは當然のこと耳、日本人なるが故に非衞生的也との理なし、解決すべき當面の問題は永久善後策の奈何に在るなり。

歡迎と生命

廻航は空前の盛事也、壯嚴にして巧妙なる艦隊行動也、されど艦隊の回航を重しとして、匹夫の命を輕すべき所由なし、吾人は歡迎に熱狂したる沿岸米人の心事を諒とするも、遂に數名の慘死者を出したるに至つては、歡迎の價餘りに貴きを惜まずんはあらず、艦隊の回航は重し、されど匹夫の命は更に重き也。

雜錄

男女の差違（一）

エス生

人間では兩性間の差違は、四足獸に比較して見れはひどひ樣だが、マンドリルに比べて見たらまだ中々及はない、男子は女子よりも背か高くて、體重が多くて、力か強い事は誰でも知つてる事だが、男は又た肩か方形に近くて、筋肉の發達も著しい、

男の顏は女の顏より毛か多い、顎は力が籠つて居る、尤も先頃日本の新聞に出て居た女裝して小間使になる樣な男は又た例外だ、或人種では男女の差違が甚だ少いものもある、アフリカの內地で赤道の北方に住つて居るモンバッツースに屬するネグロでは、女子の皮膚が男子のより少しばかり薄いと云ふはかりで、大した相違はないのもある、要するに此のネグロ共は雌雄とも、いや兩性とも半分炙り上げた珈琲然たる色合ひをして居るが、槪して女どもは戶外の勞働は少ないものであるが、男の樣に野に立て、働かせ、日光の直射をドシ〳〵受けさせると、女の方か色が白いと云つて居る相だけれども、要するに日光の直射に當る事の少ない爲めだらふ、

男子は女子よりも勇氣か多い、但し憶病者は除外例だ、そして殺伐で活動的だ、又發明の才に富むでゐる、富まぬ奴も居るけれど先づ男子が、こうなれは優者だ、

片々

▼所謂　現代の社會制度を呪咀して暴行に出でたる露國の小作人二十人絞首に處せらる近來の慘劇

▼米國　カンサス其他諸州の鑛夫三月に同盟罷工したる者新に復歸す總勢三万五千人とは頗大袈裟

▼倶利　ブランドの電車の燒打は近頃の蠻的行動なり罷工者一派が濫りに乘客を傷くるは何等沒識

▼在留　愛蘭人時に集會して懇親を圖るシャムロックの綠長へに去らず彼等の天地も長閑なるかな

▼窮乏　困憊の極に達してヒンツーの先發遂に布哇を目指す布哇の天地若し彼等を容れずんは奈何

▼同一　治世の下に生を献げて一度鄕土を距れは天外彷浪の客彼等の運命や慘なりと云ふべし吁嗟

▼日加　公論の創刊を迎へんとす幸に喧嘩口論ならざれと謂ひし者あり奈何移して計畫者に寄語す

春江晩　嵐陽
白鷗飛去荻蘆州。雨後江頭月似鈎
西岸櫻花如幔處。一簑一笠一漁舟

雨後春曉
悠々秉杖小江邊。白水潺湲態宛轉
昨夜幽庭聞竹雨。今朝野外草如烟

春曉
柴扉曉出野村東。十里長堤一路通
入眼春光無限興。越山漂渺淡霞中

そんなに安くはない

無理にも損をして見せうとて始めた商にもあらねばそんなに安くは御座なく候へども外樣より高くない丈けは保証候

パウエル街
正直でそれでも勉強する
飯山商會
電話二八九一

もとより小商人のこと故これと云つて立派なものも御座なく候へども皆樣の日常品丈はあらまし取揃へ有之候

ものもない別に立派な

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

一般銀行業務（各種預金利息は高し／銀貸付割引利息は安し／各地送金取立敏速にして確實なり）

▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委託されあれば大小各種の金庫月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候

▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委託されあれは家屋家財何品にても火災保險の御依賴に應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す

晩香坡パウエル街三六二（電話五一七／郵函一二七）
日本信託株式會社

銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後七時迄　土曜日午後九時迄
日本送金　當座預金　貸附　日貨兩替
定期預金　荷爲替　貯金　チエック引換

日加合同貯蓄株式會社

商事受托
鹽鮭　鹽鰊　依托販賣
米穀　麥粉　木材買附

加奈太バンクーバ市パウエル街
取締役　田村新吉

The Japan & Canada Trust Savings Co
338 Powell Str Vancouver, B. C.
Phone 123 P. O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

廣告

シーピー鐵道工夫供給

晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
（電話八三九……郵函七三六）

電報

◉廻航艦隊と石炭供給（廿四日ワシントン發）

合衆國大西洋艦隊が世界廻航を了りて歸航するまでに消費すべき石炭は價格五百万弗に達すべく艦隊局長に宛てたる報告に由れば艦隊が桑港を發してホノルヽ、マニラ、スエズ等を經てハンプトン、ローツに着するまでに要すべき石炭は其價格二百三万九千弗に達すべし但し艦隊が濠洲領海內にあるときは無代にて石炭の供給を受くべき旨濠洲政府より海軍省に通報ありたれども米國政府は斯る申出に應諾する能はざるを以て全航海中米國炭を使用することに決定したり

◉廻航と英國艦隊（廿四日シドニー發）

英國の濠洲[illegible]國艦隊は米國廻航艦隊が當市に來航するに當り港外數浬の場所に之を迎ふるに決したり

◉輕氣球の災禍（廿三日オークランド發）

空前の大規模なるモーレル式輕氣球をば本日午前試乘したるに三百呎の高所より墜落して十六人の乘客或は腕を折り脚を挫き或者は內部の故障を生じ數名は遂に死亡を免れざるべし十六人何れもオークランド及びバークレーの住民にして右發明の發表を爲すに先ち試驗を爲したりしなるが七十五呎の高所までは徐々に降りしも夫れより急轉直下し乘者の多數は重き機械の下となりしなりモーレル輕氣球は長さ四百五十呎にして直徑三十六呎なり

◉批准交換準備（廿三日ワシントン發）

合衆國國務卿ルート氏及び駐米英國大使ブライス氏は昨夜批准交換の爲に漁業條約の米英兩者の寫本に付て正式の比較を爲したり結果は未だ公表されず

◉國祭の狀況（廿五日ビクトリア發）

ビクトリア祭は本日當地にて例の如く遊戲、行列、競漕等の催しあり幾千の群衆は市に集まりたり

▲同上別報（廿四日ネルソン發）

本、市中の教會は何れもビクトリア祭を祝し午後に入り英國人の教會行列ありたり明日は何の儀式も無かるべしネルソン祭は七月一日及び二日なるが當日は大祝典擧行せらるべし

◉漁船の遭難（廿三日ニューヨーク發）

無線電信にて本日當地に達したる報知に由ればニュー、チャーシーを離れたるブリガンチンの淺洲にて船籍不明の一漁船海岸に乘揚げたりとあり救助者の一隊は同地に向ひたり

◉四万人の餓死（廿三日モンバサ發）

ウガンダ州ツンガに大饑饉あり其結果四万人以上の死亡者を出すに至れり當英領東阿弗利加政廳は土民五万人を救恤しつゝあり收穫は全く失敗に歸し今後數ヶ月間は更に非常の苦境に陷るならん

日本郵船會社

●橫濱 ●神戸 行切符販賣（ヴヰクトリヤ行切符付）

金四拾壹弚

日本郵船會社船は何れも船室は淸潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません

信濃丸（六月九日）出帆

晩香坡宿屋組合

日本近信

◎松嶋艦の沈沒

▲乘員生死消息

死體發見	艦長大佐	矢代 由德
	副長中佐	德田 道藏
	航海長少佐	山川 有典
生存	砲術長大尉	平 巽雄
	水雷長兼分隊長大尉	島田 初藏
	分隊長大尉	中原 彌平
	同 同	秋山 嘉造
	同 同	山崎 知一
	同 同	鳥山 一
死體發見	乘組中尉	和島能二郎
	同 同	岸本孝太郎
	同 同	河村 章二
	同 同	大衡 正雄
	同 同	田中 政德
	同 少尉	二宮 備
同	同	瓜生 武雄
	機關長心得機關少佐	南澤 安雄
生存	分隊長機關大尉	村木 啓男
	同 同	高橋辰三郎
	同 同	林 辰之助
	乘組機關中尉	戸崎 哲雄
	同 機關少尉	兵頭 懿彦
	軍醫長軍醫少監	早川傳三郎
生存（輕傷）	乘組中軍醫	折茂 恒治
	主計長大主計	伊東 小吉
	乘組中主計	川邊金三郎
生存（輕傷	少尉候補生	今泉 美哲
	同 同	小林宗之助
	同 同	塚 孝作
死體發見	同	藤井 眞七
同	同	松浦 神次
生存	同	井上 汲水
死體發見	同	岡田 清行
生存	同	菅沼 恕人
死體發見	同	酒井甚之助
同	同	大山 高
同	同	品川 春治
生存	同	木村 正治
死體發見	同	宮崎學而郎
同	同	田坂 準輔
同	同	小管 靈躍
生存	同	石原 戒造
同	同	三木 太市
同	同	出木 忠治
同	同	中ゝ 隆吉
死體發見	同	曾根發太郎
同	同	高井多嘉治
	同	蛾坂 誠
	同	清水 清
死體發見	同	珍田 垂穗
生存（輕傷）	同	古藤金次郎
	同	深海 健吉
	同	水野 雅一
死體發見	同	長谷部運三
	同	龍波見修一
同	同	安福 留吉
同	同	吉村 卯八
生存輕傷	同	山內 裳吉
生存	同	日高 堅助
同	同	武藤 浩
同	同	兒井 勳
死體發見	同	折笠 文二
同	同	折井 亮
同	同	籠田信一郎
生存	同	等力 利明
同	同	佐藤 瑞雄
同	同	穴澤 房吉
同	同	瀬戸 重雄
同	同	山村 伴三
	同	小林 哲一
死體發見	同	大越於兎男
	同	松原三四治
生存	同	吉成格四郎
死體發見	同	林 善宏
生存	同	藤堂 功
死體發見	同	北村 清
	同	中村 吾一
生存	同	氏家 一
同	同	高田 眞
死體發見	同	田中 泰吉
死體發見	同	辻村 亮三
生存	同	森下與一郎
	同	杉村 直利
性存	上等兵曹	山田善太郎
同（輕傷	同	道岡 登一
同	同	小野光三郎
同	同	田代幸一郎
同	船匠師	水谷傳四郎
同	上等機關兵曹	上田平太吉
	同	西田 英熊
性存	同	若松 德郎

生存者二百五人

死體發見　七人

下士卒三百四十人

下士卒の內に含有しあるやも知れず

傭人　十四人

囑托齒科醫　鈴藤文郎

（備考）以上は五月一日正午迄に得たる電報に依り調べ上げたるものにして頭書に何等記入なきは未だ發見せられざるものなり尚右性存者中傷者は左の如し

重傷者なし

輕傷者

士官　一名　候補生　三名

準士官　一名　下士卒　廿三名

微傷者

準士官　一名　下士卒　十六名

來れ諸君よ

大割引（割割）

十五弗の分　十二弗

二十弗の分　十五弗

廿五弗の分　二十弗

三十弗の分　廿五弗

卅五弗の分

當店の御買物に對し一弗毎に只のピヤノの切符一葉宛を進呈可致候

總ての日本人諸君が當店販賣の洋服を着用せられんことを希望致候

洋服店

デズ、ブライゼー

グラムビール街六一三

THE DES BRISAY WARDROBE

613 Granville St. City.

來れ諸君よ

花客樣の芳名の代りに番號組織と致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候

百卅六及び百四十番パウエル街

ドミニオン**洗濯所**

Dominion Steam Laundry.

136-140 Powell St. City.

和洋**雜貨食料品**

晩香坡市パウエル街四百五十三番

エキスプレス

堀善商店

（郵函 四五三）

洋酒及日本酒

卸し小賣り

ウエストミンスター街とパウエル角

電話三八九六

アーキユハート

Cor. Powell St. Westminster Ave.

ミカドバザー

ガバーメント街一三八番

日本美術雜貨

石井菊次郎

（郵函 五九二）

あなたの家は保險が附いてありますかモシ附いてなければウエスタン、カナダ火災保險會社で附けてもらいなさい

當州總代理人

ヘステングス街一三二

デー、エッチ、ライス

D. H. RICE

132 Hasting St., Vancouver B. C.

原田末吉儀葬送の砌は御多忙中態々御會葬被下御厚意の段厚く御禮申述候就ては參堂御禮可申述筈の處御芳名伺漏も有之哉と存じ乍略儀以紙上此段御厚禮申述ぶる次第に候

五月十九日

妻　シゲノ

男　一男

親戚　小柳實藏

同　小柳音八

同　原田傳藏

同　安部但馬

◉內外食料品一切

◉日本大工道具一切

◉陶磁器類　漆器類　竹器類

◉刀劍類

◉宇治銘茶各種

右御小賣仕候尚各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候

ウエストミンスター町九一〇

神戸屋

（電話二四三三　郵函五七九）

晩香坡料理店組合

『いろは順』

富士	パウエル街松本旅館裏 宮木事	
いろは	パウエル街五一九	電話…二八四七
梅香	ウエストミンスター街	電話…二一八五
八景亭	アレキサンダー街四三三	電話ビー三〇三三
東京亭	パウエル街二一〇	電話…三三九三
ときは	パウエル街	電話…二九一四
山科亭	パウエル街三三三	電話…二七七九
丸熊	パウエル街	電話…三〇一九
ことぶき	パウエル街三五五	電話ビー二一八五
湖月	關根旅館裏 パウエル街三六五	
吾妻	パウエル街	電話エー三〇三三
菊乃家	ウエストミンスター街	電話…三九九八
遊樂亭	アレキサンダー街	電話…一一五二
琵琶湖亭	パウエル街	電話ビー二六七九
もみぢ	パウルエ街二六六	電話エー二四八四

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升

ヘステングス街五六（電話二一二九）

センター、エンド、ハナ

支配人　チエー、エチ、ハレッグ

56 Hastings St. Vancouver B. C.

寫眞

安いのと變色せざるは當店の特色なり

カドバとカーロルの角（オイシタペイの二階）

エー、サヴアード

A SAVARD

Cor. Cordova & Carrall St

J. KORENAGA

15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

●商業部

▲委托販賣　▲廻漕業

商品課目（日本玄白米　日本製鮭鰯　日本食料品）鹹魚類　各國食鹽

其他何品に依らず御注文に應じ調進す

●預金部

▲定期預金　年利三步

▲當座預金　確實取扱

▲日本送金　銀行送金郵便送金共御便利に應ず

▲日貨兩換

晩香坡市東カドバ街一五

輸出入商　**是永壽吉**

電話二八四八　二五九二（自宅）

（郵函六二九）

脚氣藥

◎和洋藥一切……◎小說……◎化粧品

◎遠方は送金次第に送る◎郵券代用不苦

パウエル街二四九

郵函四三七

飯田藥舖

商標
貨録
TRADE MARK

▲**清酒各種**

樽詰。瓶詰。

並にギヤロン德利詰

直輸入元

▲**洋酒**

ビーヤ。ウ井スキー其他

右品質に注意し賣價に大勉强致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候

晩香坡市パウエル街二〇五

日進合資會社

（電話二三二〇）（郵函一三八九）

シアトル欄

支社　メーナード街東郷旅館内　電話エルエ五一七八　主任　山田鈍牛

雑報

◎ウエルカム

▲艦隊来る●●●　日程百四十有八日航程一万五千有余浬の大航海に於て予想外の大成功を示し米国海軍史上の第一頁を飾りたる廻航艦隊の艦艇十六隻の内十三隻は金門湾頭に湧く歓呼を後にし雄姿堂々威風凛々舳艫相啣んでエリオット湾頭に現はれたるは実に本日午後二時三十分なりき

▲入港前の光景●●●●●　当日全市内の人口は遠近より寄り集りたる歓迎者を合して約五十万と称せられたり流石に広き港湾内も各団体の歓迎船を以て埋められ陸上には或は埠頭或は丘陵或は高楼にと競ひ集まり立錐の余地なく人を以て満されたるが其の壮観は蓋し沙港開港以来の唯一盛事たりしと

▲艦々相啣して入る●●●●●　雲か山か将た艦隊か雲なりし山なりしと彼処此処に動揺き騒ぎつゝありし折柄遥かに沖合にて楽隊の響聞ゆと耳を欹つる間もなく各団体の歓迎船を初め陸上の歓迎者一同に喊然とばかりに擧がりし歓呼の声に迎へられ待ちに待ちたる艦隊十三隻は艦々相啣して入港し来る其の壮観遠く筆舌に絶す

▲紀念の鍵●●●●●　沙市商業会議所の歓迎委員一同は市長と共に汽船ユマチラ號に乗り太平洋汽船会社の波止場より午後一時を以て出帆し港外にて艦隊を迎へ午後二時三十分ウエストポイントを通過せんとするや旗艦コンネチカット號に移り市長ミラー氏は恭しく司令長官スペリー少将に贈呈し由縁深き金製の鍵はシアトル二十六万の市民が歓迎を罩めたる紀念としてスペリー少将の手に渡されたり波穏かにして雲翳らざる沙港内の和気藹々たる当時の光景は沙市山水も又た幾千代かけて芽出度かりし

▲同胞歓迎の光景●●●●●　在沙市日本人会にて雇ひ入れたる歓迎船レクイアンス號は早朝より山田鈍牛氏指揮の下に熱心に立ち働ける二三の人々にて午前十一時頃には遺憾なく満艦飾を施され零時十五分に乗船切符を得たる同胞紳士約三百名を乗せてコロンビア街の極端なるコールマンドより出帆せり

▲歓迎船中の紅一点●●●●●　船側一面には星を染めぬきたる赤白藍の三色なる布を以て覆ひ其の上には綵樹綵葉を飾り各枝毎に花提灯及び米国旗を結び付け前後左右を装飾するに三角形の旗を以てしたる其の満艦飾の程の好さ見るも美事なる歓迎船は船渠を離るゝや満目を此の一船に集めたる事なるが中央高く日の御旗を揚げて以て日本人会の歓迎船なることを示めすと同時に羨ましく眺めつゝある白人側各団体の無趣味殺風景なる幾多の歓迎船を後にして十二浬の快速力にて波を切つて行く其の美観は蓋し紅一点と言ふべく軈て水天髣髴たる間を縫ふて来れる旗艦コンネチカット號を初めとし次いでカンサス、ミネソタ、バーモント等の十三隻を見受くるや停船して各自手にせる米国旗を振り歓迎の誠意を表し万歳を連呼して各艦隊を迎へたるは又た確かに一異彩を放てるものなりし

▲煙火の連発●●●●●　更らに一異彩を添たるは例の煙火にして艦隊見ゆとの報あるや煙火は間断なく揚りて空中を彩り常に満目を惹きつゝありき

▲晩市同胞有志の歓迎●●●●●　晩市の有志二十五名は本朝六時晩市発の汽船イロクオイス號に便乗しポートタウンセンドにて艦隊と相合し共に沙港に入る計画なりしが時間に相違ありし為め其の意を遂する能はずして艦隊より約三十分後れて午後三時頃着沙したるは遺憾なり

「廿三日特派員労外発」

上等仕立の出来合服
御注文の仕立は特別迅速に御間に合せ仕候
西ヘスチング街一一七
フレザー、エンド、プライド
FRASER & PRIDE
117 Hastings St. W.
電話 [illegible]

○見よ至急広告
掃毒丸　梅毒、痳病、胎毒一切
虚疾丸　風邪、熱病、オコリに特効薬
目薬　トラホーム、ハヤリ目、ノボセ目に最良薬
薄荷錠　紳士淑女の必携品労働者には最必要品
歯痛水　直に痛み止る妙薬
奇應丸　大人小児きつけ毒けし
温宮湯　子宮病血道月経不順産前産後最良薬
立斃薬　南京虫其他蚊蚤虱家畜類に生ずる害虫特効薬
のみとり　蚊いぶし　共に此商標に限る
主る処の薬店雑貨店にあり
大日本大坂　本舗　安住大薬房
弊店儀御来清韓南洋及布哇等にて好評を受け居り候処今般業務拡張の為め当晩香坂に店員派遣専ら諸薬品精々安価に取扱申候間多少に不拘御注文仰付被下度此段謹告候也
出張員　植田文治郎
晩香坂市パウエル街日本美以教会十二號室
其他諸雑貨　精々御便利に取扱ひ申すべく候

▼関根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
パウエル街三五五
館主　関根勇五郎
（電話ビー二一八五　郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185　P.O. Box 610
Vancouver, B. C.

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユー、エー、ブラウン
『電話　七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

●●魚及びやさい類
和洋雑貨並に食料品
卸し小売り
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坂市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話二三三七）

田中洋服裁縫店
男女洋服御注文の御方は当分大割引を以て調製仕候
ウエストミンスター街二三五
（電話　二四八八）
田中洋服裁縫店

◉◉◉理髪床
西洋風呂
御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町一七二四
本田甚五郎

アイスクリーム
ミルククリーム
ソーダ水品々
パウエル街二〇七
川崎商店向
永井
『電話二八五六』

広嶋屋旅館
鉄道、材木、ソーミル其他労働周旋
食料品販売
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麹販売仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

林旅館
各種労働口周旋
汽車汽船切符販売
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市パウエル街二三六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi.
236 Powell st.,
Vancouver, B.C

馬車屋
▲取扱丁寧▲迅速廉価
薪大安売　安価に迅速に届けます
晩市コロンビア街四二七
肥後屋方
木村慶造
『電話二三三七』

売薬一切
卸小売り
パウエル街三五七
内田商店
（でんわ　五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

▲売り馬▼
大小種々の売馬有之候代金支払はれ望みに依り月払にて宜しく候
商品、手荷物及家具類の運送受負致候
東ペンダ街大北鉄道館（南京町）
大北運送会社
でんわ四〇五、六〇五

高等　新築
池田屋旅館
昨今以来新築中の処今般落成致し総て準備相整ひ候間御愛顧の程偏へに希上候
室貸し　落成
安価にて御相談可仕候
HOTEL IKEDAYA　245 Powell St. Vancouver B.C.
電話　一三六一　郵函　五〇五
晩香坂市パウエル街二百四十五
館主　池田久次郎
池田屋旅館

質屋開業
各種労働者シャツ
古着道具売買一切
晩香坂市パウエル街二五三
茅原自若堂

金属製美術品　化粧品各種
男女下着類　和洋食料品一切
其他雑貨種々
ウエストミンスター街二二七　二二九
大河原商店
でんわ三八一　郵函三八五

葬式一切取扱
ヘスチングス町十九
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
19 Hastings St. W. City.
Phone 340
葬儀社

移転
最新流行洋服服裁縫所
是迄仮仕立所に於て従事致し居りし所今回当所に移転し精々廉価を以て各位の御需に可応候
ヘスチングス街一一八
ダン、スチュアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walbort Block)

パウエル街三三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

日本美術雑貨
同市ドグラス街九十番　東洋バザー
ヴヰクトリア市ガバーメント街五二二番（郵函五三二）　横濱バザー
鰐部朝之助

小安　中村清兵衛
製造醤油特約販売
精米卸小売
並馬車運送
瀛船瀛車切符取扱鉄道ソウミル其他家内的労働周旋一切無手数料親切叮嚀を旨とし致し候

当旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御座候
当旅館には玉突場の設け有之御客様の御便利を計り居申候
ヴヰクトリア市フイスガード街五六一八
大澤旅館
館主　大澤林之助
電話九六四

謹告
新澤庵漬
充分風味を吟味致し月々輸入仕候に付不拘多少御注文願上候
香村兄弟商會

開店
今度左記の処に開業致候に就いては其の祝ひとして
特別大勉強
和洋雑貨食料品一切販売
御用仰付被下度本願上候
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店

富士山旅館
当館は室内清潔にして取扱方叮嚀別有之候
各室は上中下三等の區別
各國汽船切符取次
電話　一三三五
晩市パウエル町三一三
石川勝造

時計販売並修繕
晩香坂市パウエル街三百〇壱番
松林時計店

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED
▲銀行事務　日本金融株式会社
▲工事部　日本工事株式会社
晩香坂市パウエル街二一七
（電話二三一　郵函六一六）

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製ブーツ格安に売捌申候
イー、リプセット
ワター街六八　電話二四二
E. LIPSETT 68 Water St.

菓子製造
並に和洋雑貨商
パウエル街四三七　でんわ六〇
郵函五七五
鈴木商店

開業広告
一各種土木工事及山林請負業
一労働日周旋
一土地家屋売買
一英文契約起草及翻訳
パウエル街三五松本旅館内
日本起業株式会社
安野伸太郎
（電話二二四六　郵函九六三）

維新人傑譚

西鄕と大久保（七九）

微笑公

◎例の松平容保が大阪から逃げて歸つた後は松平定敬、板倉勝靜等を從へて本國會津に引籠つて、生命に城を修復しては、仙臺、米澤、南部、庄內等東北二十餘藩と氣脈を通じて官軍を邀へて一戰遣らうちう魂膽ぢやから、髀肉の歎に堪へん奴や、幕臣の不平黨はドン〳〵東北へ押掛けて行くか左もなくば上野の寬永寺に屯しては朝廷の德川氏に對する處置を見て居るちう有樣ぢやつた

◎脫走組の大鳥圭助は步兵千六百人を率ゐて、下總の市川に走り、福田道直は千五百人でもつて上總の木更津まで脫走して居る、近藤勇は新撰組の兵で甲州から下總の山を荒し廻つてその勢は仲々侮られんのぢや、そうすると大鳥は四月十九日に宇都宮城を陷れよつて官軍は敗れたちう報が頻りに江戶に達するのぢや、その筈でその頃の幕府の兵は佛國の兵式によつて練習した銃隊の兵ぢやから、洋式の官軍の敵はんのは無理がないテ

◎越後口の官軍は仁和寺宮を大將と仰ひで、一旦長岡城を取つたが七月二十五日の大雨に乘じて長岡藩士の河井繼之助の兵に襲はれて大敗北ぢやつた、併しこれは二十九日になつてまた取返しをつたがこの戰爭も餘程苦戰ぢやつたに違ひないそういふ有樣で、奧州口の官軍は秋田の孤城を救ふのど、仙臺、米澤等の諸藩に當るのに忙しいわ、越後口の方は長岡に支へられて三箇月も進むこどが出來んうのぢやから、迚も會津の方へは手が廻らなんだのぢや

◎所が奧州口の參謀板垣退助等は仙臺藩などは構へば枝葉に過ぎんのぢやから、その根本たる會津を攻擊せにやならんちうて白河、三春の兩道から進んで追々ど會津に押寄せたのぢや

投書

▲妾はヘステングス町の某商店で每月女子文庫を買ひます、或る月は十仙かと思ふと或る月は十五仙取ります如何なる理由でせうか御伺ひ申します（田の中女）▲僕は三四日前の晚にパツエル町を歸りかヽり一寸目に見ゐた男女の二人時間を見れば三時僕は驚いて今時何人かど能く能く見れば一人は○○の○子一人の男は慥かに知りません▲何でも噂の樣子を聞けば○子の主人でなし思ひの外色男らしい又た布哇の事を思ひ出し目を白黑して客を取持つか主人のあるに係り不都合ど僕は思ふまだ渡晚以來間もないのにいくらウエトレスとは言ひながら自分の夫の顏に泥を塗る樣な事をすれば恥い恥を晒しますぞ（夜遊び生）▲有望なる青年の組織したる家內勞働者奬勵會役員諸氏よ彼の日本人の大惡癖たる東洋時間を廢せよ白人家庭にて働く吾會員は速かに是を行へよ（一會員生）▲二三日前の加奈太新報に米國艦隊が晚香坡に入港する樣に書いてありましたが本當ですか僕はあれど同じ記事を大陸日報社の十二日の新聞に見ましたよ其後ね－艦隊の動作も色々ど變つて來て當港へは入港せないど言ふ事だか何れが本當ですか記者閣下宜しく確報を傳へ給へ（艦隊歡迎生）▲去る十九日本紙第二面に記載して置いた通り美港には寄港する相ですが當港へは何うだかまだ判然せない樣です或は來るかも知れません（係）▲ダルバイ生に告ぐ君の投書はあまり長過ぎるから折を見て出す事にしませう（係り）▲昨日のドミニオンデイには晚市は例年になく淋しかつたが是も此頃の不景氣の爲めでせうねヴヰクトリアの方は大變賑々しかつたどの事だか矢張り金の多い爲めでせう（不景氣）▲半面生の投書はあまり過激だから事實を調査して掲載する事にしますから惡しからず御承知を願度い（係）

廣告

電話二四二六
パウエル街三五八
戎屋旅館第廿二號室
醫士 木下德太郎
（郵函……四五〇）

大安賣
今週より當店にあるもの何でも一割五步より三割買入直段より差引いて大安賣致候
吳服類、貴女服類、
ボンネット、帽子、其他種々
ブランケット
晚市カドバ街一七〇 キャンビーの角
スタークグラスゴーハウス
Stark's Glasgow House

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晚市パウエル街三五八 戎屋旅館內
愛友社
晚香坡支部
日本行米國行各瀛船並東部行各瀛車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話二四二六）（郵函四五〇）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二〇
アームストロング エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B. C

家具裝飾品 敷物類一切
椅子、寢臺製造大勉强販賣可致候
ハーリス街二〇七「電話三三九一」
シーイーフオーラー商店
C. E. FOWLER
Phone 3391 207 Harris St.

▼日本語通辯
▼地所家屋周旋
▼火災保險代理
晚市パウエル街二六七
ウヲールター、エス、ヤング
電話A一二〇四

日本字英字（ラバ）スタンプ製造
大陸日報社

ANDERSON & WARNOCK
PH ONE43 339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品
其他ペンキ油等一切
ヘステングス街三三九
アンダーソン エンド ワーノック店

▲▲硝子サイン電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーヅサイン商會
EDWARDS SIGN Co 329 Cambie st
Phone A 3916 Vancouver B. C
(Basement of Arcade)

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
「勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
パウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

各位
私儀宿屋營業罷在候處近頃身体健康勝れざるを以て今回佐々木、大中兩氏に讓渡し候に付ては舊に倍し御引立の程奉願上候也
五月一日 村上幾之進

小生等今般元村上旅館を讓受け宿屋營業仕り候に付御投宿希上候以上
晚香坡市ウエストミンスター街百五十番地
藝備旅館
館主 大中稔夫 佐々木英次

移轉
晚香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館內
元村上旅館跡
醫士 佐々木英次
「電話エ一二二九」

小生儀今般肩書の處に移轉致候
晚香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館內
代書及び各種勞働口周旋
大中稔夫
「電話エ一二二九」

筑豊館
○本館の特色○
室內清潔、眺望絕佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主 宮崎彥市
でんわ二七二二

ビクトリヤ旅館
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
館主 平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘステング街一二三
グードウイン靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

牛肉店
日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
パウエル街二二六
226 Powell Street City

M
晚市西ヘステングス街四六
古屋商店晚香坡支店
（電話一八一一 郵函九三四）

右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏よ奉希上候
◎◎◎◎白米卸し小賣並み玄米ちん搗き
電話一三六一
郵函五〇五
パウエル街二五一
朝日精米所
池田久次郎
堀七藏
ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B. C.
Telephone 1361 P. O. Box 505

▲めし ▲しるこ ▲アイスクリーム
▲肴品々 ▲ぞうに
▲壽司折詰 ▲餅類品々
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候 敬白
貸しルーム
御用の御方は御來談被下度候
パウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
や 梶木店

◎支那御料理
ペンダ街五番
北京樓

移轉廣告
從來ヘステング街一三三番まで營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール マツカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE
RICE MILL CO.

各種の電氣及びガソリンエンジン製造販賣
若し一ケ年以內に機械よ破損を生じたる場合には無手數料にて修繕可致候
ジオジア街
ウヲード エンド フレザー
WARD & FRASER
Bidwell and Georgia St.

○婦人子供服衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City.

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ドグラス街一一二七
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三五
電話一六二八
永野万藏

日本雜貨食料品販賣
ストア街一六三九
郵函五九一
永野旅館

ボストン瀛船會社
日本郵船株式會社
加奈陀太平洋瀛船會社
特約切符發賣所
ストア街一六二七
電話一〇三四
永野商店

夏下着類 廿五仙より
夏帽 五十仙より
パナマ帽 七弗五十仙より
夏服 七弗五十仙より
日本人諸君の爲め特に調製したるセル地黑、薄黑色のパンツ二弗五十仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
ハブ洋服店
THE HUB
Phone 665 62 & 64 Cordova St.

上等衣服類
ジャーセー製の帽子類
キャップ男子用吳服類
晚香坡市ヘステング街三〇九、三一五「電話七〇二」
クラブ エンド ステユアート
CLUBB and STEWART
315 Hastings St., Vancouver. B. C.

獨立旅館
各種勞働受負事務所
パウエル街四四一番地
館主 內田千代七
パウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館 室內清潔

極上日本米販賣
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
晚市アレキサンダ街四七四
電話（三五六九）
日加精米所
持主 酒井鶴之助

晩市パウエル町三六〇
東洋運送社
（電話三九七）

雜報

新聞雜誌業者の決議

◆シャトル新花月に於て
◆同業大會開催の件

回航艦隊歡迎の爲めシャトル市に赴きたる桑法[illegible]時事、[illegible]時報の両社及び當地の両新聞社員一同は沙市に於ける同業者諸氏より招かれ料亭新花月に於て盛大なる懇親會を催されたるが其の席上にて加社の伊東氏より北米の地に在りて新聞若くは雜誌を經營しつゝある同業者一同か少くとも每年一回位づゝ大會を催して一堂に相會し互に親睦を計り地方の意見を交換し時事問題を討究せんには極めて必要にして又た有益なることならんとの話出で夫れから夫れへと枝花が咲いて談合しつゝありしか山口鈍牛氏より是非とも明年の両國大博覽會を期して第一回の大會をシャトル市に開催すべしとの發議出で列席者一同の賛成を得て左の決議文通過せり

當米國西北部及び加奈太に於ける各新聞雜誌業者は明年のアラスカ、ユーコン大博覽會を機としシャトル市に於て同業者大會を開催する事を期す

尚は米國東南部及び布哇に於ける同業者にも照會して參加を勸誘する事

五月二十四日

北米時事社　旭新聞社
めありか社　華州日々社
桑法[illegible]時事社　加奈太新報社
大陸日報社

◉同胞二名溺死す

當市五色湯主人磯村源太郎氏は同家のコックなる神奈川縣人井上又太郎（二十）及び大工職愛知縣人中野慶助（二十）の両人と共に去る二十四日海獵を採る目的にてステブストンより漁船に乘じカッチャンガーツに行き其日は一泊し翌日午前六時同所出發順風に帆を孕ませながら歸路に就きたる由なるが同八時恰もフレザー河口なる發電船を越したる頃に至り湖よりの風波猛々劇烈となり船は忽ち轉覆したり是より先き船か木の葉の如く怒濤の爲めに上下するを見るや一同は早くも覺悟を極め各自綱を以て身を船體に縛り付け居たる爲め轉覆後辛うじて船體に這ひ付くを得空しく身命を怒濤に任せ居たるが轉覆後三十分ばかりを經て中野は遂に死亡し其後三十分を經て井上も亦同じく死亡せり兎角する中に帆柱折れたる爲め船は再び起き上りたるも磯村氏一人の力にては如何ともなす能はず必死となりて船体に縋り付き米國燈臺なるポイントロバートとブランパーバッスとの中間まで流され行きたるか幸にも同日午後二時に至りブランパーバッスより同胞漁夫和歌山縣人小山藤十郎、小山龜吉、上山辰之助の三名か通行せるに出遭ひ漸く是等三名に救助されたり彼等は親切にも磯村氏及び二名の屍體を同日午後十一時にステブストンまで届け呉れたれば磯村氏のみは漸く一命を拾ひたるか是等二名の屍体は不日午後二時當市に送られ檢屍官ビーフの檢屍を濟まして四時佐々木開教師導師の下に當市共立墓地に埋葬されたりと云ふ

◉祭日の概況

一昨廿四日はヴヰクトリア女皇の降誕日に當りしも日曜なりしこと丶て昨日も休日となり所謂エムパイア、デーの祝祭にユニヲン、ヂャックの翻る所天涯の遊子に至るまで此の吉辰を慶びあへりしか晩市は二日とも近來の快霽にて但し前日は風強かりしも陸上の行樂を妨ぐる程には至らず市内近郊何れも衣香釵影のさゞめき渡りて青葉の祭を照り映ゆるも麗はしかりき市内白人側にては同遊艦イロクヲース其他汽車の便を藉りて折柄の廻航艦隊歡迎の盛況を見んとて大分に出掛けしが此他に臨時汽車にてアガシズ方面泊掛けの同好も多數にあり又例年の如く美府の祝典に一日の行遊を試みし者も尠からず却說市内は昨日は酒場、菓物店、アイスクリーム、貸屋、球場等は店を開け居りしも他は概ね業を休み店飾なども美しく大小の旌旗軒頭に翻へり一昨日に引續いて相應の賑ひを呈し二十四日には各商會とも盛典を舉げ午後には一隊の兵士キャンピー街の兵營より市中を行進してスタンレー公園に至りヴヰクトリア女皇の紀念碑前に整列して花輪を捧げ此の景況を見んとて公園に集ひし洋衆は曳きも切らずヘスチング、タウンには廿三日に引續いて昨日も競馬の催しあり輕車を驅るもの自動車を走らすもの中々の人出なりきスタンレー公園にても昨日は病院の爲に催したる陸上運動會ありて此所にも人の山を築きイングリッシ、ベイは更にも云はず北晩香坡、キャピラノ方面に遠足したる者も何千を以て數ふべく當市佛教青年會にても豫定の通り昨日同地へ遠足を試みたるが會衆三十五六名に達し午前九時佐々木開教師邸内にて有門氏に由り一同撮影の上發足しキャピラノの釣橋附近にて休憩し附近探勝の後五時半頃歸着したり夜に入りても市中は相應の賑ひにて港内碇泊のモンテグル號にては花火を揚げなどし夜更くるまで人の往來絶えざりき水上方面にては碇泊中の各船何れも大小の國旗にて裝飾し一昨日に引替へて昨日は風も和ぎ居りしかば近郊へ舟遊を試みし者も中々に多かりき

◉評議員會決議

家内勞働者奬勵會にては去る土曜日午後八時よりパウエル街五四五同本部に於て評議員會を開き左の諸件を決議せり

一、運動會委員撰定は是を委員長金田敏氏に一任すること
一、安價なる運動服約五十着を調製すること
一、運動會の賣込法は委員に是を一任する事
一、新聞にて本會の例會に出席する時は會費を持参する樣豫告すること
一、國民學校内にて舉行したる發會式當時までの入會者よりは入會費を徵集せずして同金額を寄附として出金せしむべきこと
一、料理研究は本月二十八日午後八時半より本會内に於て始むること
一、右練習員は實費を自辯すべきこと但し一回十仙内外
一、女子部長を置くこと
一、白人顧問二名を置くこと

◉支那人損害調査開始

支那人の損害要償に付て調査の爲にマッケンヂー、キング氏は秘書記ギッデンス氏を隨へて着晩し又既報の如く薫振麟、歐陽庚二氏も來着し愈々右調査は本日午前十時半よりペンダー、ホールにて開始されしか要償金額二万五千七百七十四弗に達し居り約一週間にて悉皆調査濟の見込なりと

◉ステブストンの祝祭

ステヴストン在留同胞は昨日の祝日に際し例に依て漁者團体の會場を美々しく飾し夫々白人に劣らず祝意を表したるが午前十時よりは又例年の如く白側の催しに係る水陸両面の運動會あり端艇競漕にはセーリング、ローウィング二種を以て二十五弗の賞金もありしか之には殘念ながら日本人の敗に歸したるも競技は此他に陸上方面に競馬射的、徒歩競走、玉子運び、ポテト拾ひ等の種目ありて觀客山を作し一日の清興和氣靄々の中に閉會したりといふ

◉回遊隊の歸晩

廻航艦隊觀光の爲め去る二十三日のイロクオイス號にて沙市へ出發したる當市の回遊隊一行二十五名の中六名は昨朝當港着の同號にて他の十八名は思ひ〳〵に海路或は陸路を取りて何れも昨今日中に歸晩したるが殆中楠右衞門氏のみは所用の爲め殘留せられたりと

◉ジャパン號入港

去る十四日横濱港を解纜したる同號は九百六十三名の乘客及び貨物を滿載して豫定の如く今曉一時十五分無事當港に投錨したり船客の中八百十八名は支那人にして此の中百二十名が上陸許可せらるゝ際支拂ふべき人頭税は六万弗の多額に上るべしと云ふ同胞船客は二等に唯一名ありしのみなるがヴヰクトリア港に上陸せし由今便にて東洋より搭載し來りたる貨物は絹物類のみにて百万弗以上の價格に達すべしと

◉池田氏の來晩

クインチャーロット島に於ける粟屋池田鑛業所の池田有親氏は所用を帶び昨日入港のエムユア號にて來晩せられたり同氏の談に依れば同鑛業所にては過日東部より取り寄せたる九十五馬力の鑿岩機を目下据付中なるが竣工の曉には一時に四個のドリールを使用して採掘し得べければ一ケ月間に壹千噸づゝの鑛石を切り出す豫算なりと云ふ因に同氏は約一週間の豫定にて明日ビクトリアを經てレデースミッスへ出發さるゝ筈なり

◉本社員の歸社

過日來同遊隊一行と共に出沙中なりし本社々主山崎寧、特派員靈鞍芳外の両名は昨朝八時着のイロクオイス號にて歸社したり

◉庭園會社の景況

鏑木五郎氏の經營に係る北晩市日本庭園會社にては一株を十弗とし過般來株主募集中なりしが今日迄に既に七百五十名の應募者あり即ち七千五百弗に達し る有樣なるか一万弗に達すれば是を締切るべしと

◉領事館事項

横濱市近藤龜太郎が曩に徵兵猶豫願却下されたる件に付再び同市役所より右檢查期日には必ず出頭すべき樣其の傳達方を當領事館に依賴し來りたる由なれば本人は一應領事館に出頭の上至急歸國せらるべし

◉木本氏の結婚披露

當市旭座俳優福岡縣人木本龜太郎の妻女は過日の土佐丸にて來着したるを以て一昨日曜日午後七時半より旭座俳優一同及び友人等約三十餘名を汐見氏方に招待して盛大なる結婚披露會を催したりさ

廣告

當釀所にて製造造致候こうじ可成廉價にて賣捌申候間多少に拘はらず御用被仰付度奉希上候白味噌の義は五月十三日より賣出し申候間是れ亦御注文の程奉希上候

右御注文の節は左記宛に御報被下候はゞ早速御届け可申上候

北晩市十八街
加奈陀醬油釀造會社
『でんわ五九　郵函八〇』

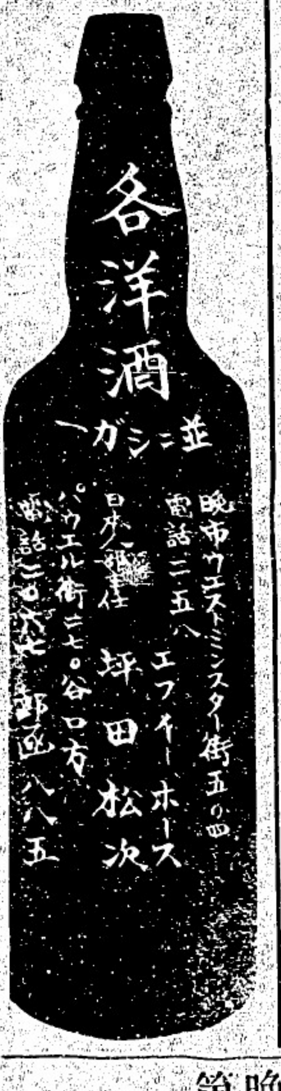
洋服裁縫見習生二名募集

右に望みの方は左記へ來談被下度候

ウエストミンスター街二二三
田鍋洋服裁縫店

自轉車貸し又は修繕

リチャード町五〇六
エム、スコビル
M. SCOVILL
.506 Richard St.



各洋酒
並ニシガー

晩市ウエストミンスター街五〇四
電話二三五八
エフイー、ホース
日本人係　坪田松次
パウエル街二七〇谷口方
電話二〇六〇七
郵函八八五

廣告

◐跡は只二週間
◐當店の品物一切
◐今後二週間内に
◐悉皆賣り盡して閉店

致候に付き紳士用の靴、服類何でも四弗九十仙より十九弗五十仙の捨賣直段にて賣捌申候
小供服は卸し直段より五十仙宛の割引致候

西カードバ街五四番
ベレー
支配人
アーキユハート
Wm. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

祝開業滿五週年

洋服大割引

弊店儀皆様の御引立にて日増に繁昌致し難有仕合せに存居候處今回開業滿五ケ年の祝として聊か平素の御最負に酬ひんため左記の通りの大割引を以て御注文に應じ申候間舊に倍し御注文被下度偏へに希上申候　以上

三十五弗の分	二十八弗
三十弗の分	二十四弗
二十五弗の分	二十一弗と
二十二弗位の分	十七八弗

田鍋洋服裁縫店
ウエストミンスター街二二三

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St

日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用の節御出被下度候

晩香坡市カードーバ街八、十二
ヘステングス街廿三、廿九
ウッド
バランス
商會

本日より水曜まで左記藝題の活動寫眞を差替へ御覧に供し候

山賊の王
料理人の失策
無類飛切の膠
百合と光（歌）

觀覧料五仙

カドバ街グランドの隣
イライト劇場

晩香坡第一の日本人風呂
並に藥湯
アレキサンダー街
一富士の前
五色湯

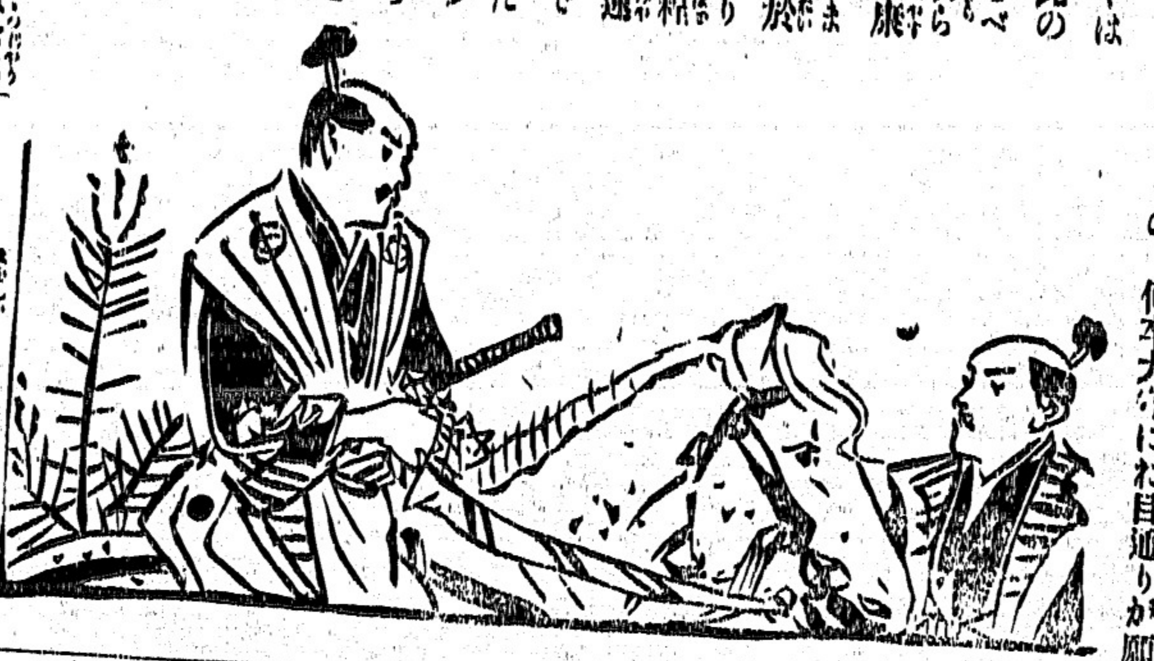
弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尚ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

カドバ街十四番二階
ホワイト
寫眞館

濱松城

『其二』　松林伯知講演

甲陽勢は猶も詞をつぎ『敵は名におふ甲陽の武者揃ひ、味方よりは六倍に近き大軍、其大將の信玄さへ小田原の北條に三千の加勢を頼める程なれば、今濱松城の危急に際して御當家とは離るべからざる間柄にして特に前年両度迄も加勢せし事ある織田家に對し援兵を求めたりとて、決して恥辱には無之、織田家に於ても叵や否とは申されますまい、何ぞ願はくは士卒不憫と思召さば、此の義に取計らひあつて然るべく存じまする』と義理明らかに申しましたから、家康公に於かれても『何にさま無理ならぬ申し條、予に於ても何失れぞ家來一名たりとも仇にや思ふべき、石川殿に汝が申すならば、速かに清洲へ使者を立てるであらう』と御前に居ました石川伯耆守を御覧になつて『數正、其方大儀ながら尾州家へ参つて援兵の儀を申入れて呉れい』『はつ』と直ぐに出發したが此人は俗にいふ馬鹿正直で、向ふでそれはいけないと云はれると、モウ口が利かれんといふ人、處が此時のお使者は濱松城の危急存亡に云はゞ御家の一大事だから餘程六かしいと家康公も氣がついて『あゝ伯耆ではいかなかつた、これ〳〵小栗大六郎をよべ』とお呼びになつて『先刻石川を清洲へ遣はしたが、彼では心元ないによつて其方重ねて是が非でも加勢の儀を頼んで参れ』『はッ、畏まりました』と此人は又た大の大膽の人で一旦云ひ出したら聞かん人ですから、直ぐに後から馬に乗つて出かけて行くと、丁度一里許りで清洲へ着くといふ處で伯耆守に逢つた、何にしろ家老だから小栗は馬から下りると『小栗氏、何所へ』『はッ尾州へ参りまする』『はヽア援兵の事ならば到底冗目だ』『何せで御座る』『近年殊の外の不手廻りだからお断り申すとある、貴殿も冗足だから一所に歸らつしやい』『是れは御家老のお言葉とも思へません、拙者は拙者で君公の御命令で参るのでございますから立歸る譯に行きません』と、ずん〳〵行つて了つたから、石川伯耆守は空しく濱松へ引き返す、此方は小栗大六郎が清洲へ來つて『是れは徳川の臣下小栗大六郎と申すもの、何卒大守にお目通りが願ひたい』と申入れると、取次に出ましたのは矢部善七郎と云ふ人『イヤ委細承知致しましたが、一應使者の口上を承はりたい』『さればにて候、此の度武田信玄大軍を以て攻め來り昨日より取り合ひと相成り候ひしが御存知の通り、味方小勢にて殊の外に難儀で御座る故何卒御加勢の儀願はしく候』と云ふ、矢部は直ぐに信長公の御前へ來て此の事を云ふ、尤もこれは前にも石川が來て云つたから、本來ならば斷はるべきであるが善七郎といふ人は丹念な氣象だから御前へ來て又た此の事を申上げると、信長公は以ての外に御氣色を變じて『何んと申す、只今家老の石川伯耆參つたゆゑ斷り遣はしたる處ろ、直ぐさま又もや使者の參るとは其意を得ん、幾度參つても同じ事であるから、對面するには及ばん、嚴しく斷つて歸して了へ』『は左樣で御座いまするか』と矢部善七郎、元のところへと引き返して來ました。



◉シアトル通ひ　瀛船
毎日イーバンス棧橋出帆
切符一手販賣所
ウエストミンスター街三二八
電話三〇二四　土木受負株式會社

吳服及家具　具類一切
（直段格安）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

理髮店開業
バツエル町四二七
島田餅屋内
辰床
右親切と叮嚀を旨とし大勉強仕候間陸續御光來の程奉願上候

〇日本御料理
〇支那御料理
南京町にて永らく御贔負に預りし杏花樓は今度日本街の中心なる琵琶湖亭内に移轉開業仕候間倍舊の御引立願上候
バツエル街四一九
琵琶湖亭
杏花樓
電話ビー 二六七九

家道具類
カーペット
オイルクロース
何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六（電話七七二八）
ハッチングス家具會社

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St,
Vancouver B. C.
高等御旅館　相模屋
内外瀛車瀛船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函　五九八……でんわ　一一七五）

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街三二八
大倉洗濯所

雜貨竹細工品々
グランヴイル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280　819 Granville St

西洋風呂　清潔　廉價
理髮業　萬事　叮嚀
市内デユポン街一〇七
速水米太郎

理髮店　取扱叮嚀
貸しルーム
室内清潔
玉突場　あります
晩香坡パウエル街三百〇九
中川床

〇エキスプレス〇
御用の方は左に御通知を願ます
東カドバ街一五一紀の國屋
商會内　電話六八三
岩崎安太郎

晩香坡市パウエル街三三五
代書事務所
淺野五明
（電話三六八一……郵函五〇四）

◎廣　告◎
●山林賣買　一　法律事務
●金三千弗貸與周旋（但し不動産の抵當を要す）
◎執務時間（午前九時より午後五時迄）
パウエル街一一二（西村源十郎二階）
永尾事務所
（でんわ三八八六）

●洋和雜貨食料品
並にかまぼこ類製造
御小賣
生魚乾塩魚類
晩香坡市パウエル街二六四
前川商店
（電話三七二一　郵函三〇三）
御用の節は多少に拘はらず電話にて御下命被下候はゞ早速御届可申上候

寫眞眼鏡　一弗廿五仙　一弗五十仙
此めがねは非常に大きくハツキリ見せます又た附屬の世界中の名寫眞は一打一弗七十五仙
ヘステング街三二五
タムソン書籍店

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C

ナシヨナル、キヤシ、レヂスターは既に盛に日本人諸君に使用され居候直段は三十弗、四十五弗、五十五弗より有之候御入用の方は左記へ御通知被下度候
晩香坡キャンビー街とカドバ街の角
ナショナル、キヤシ、レジスター會社
賣捌支配人　エー、エッチ、ウォールブリッチ
此新聞切拔御持參なれば特別割引致候

◎電氣及附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
〇船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コープ　エンド　ソン商會
COPE & SON
PHONE 348
338 Hastings St. City.

專賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進歩を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致す可く候間陸續御注文あられん事を希望す
晩香坡市パウエル街五四五
川崎兄弟工場

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市パウエル街二百十三番地
でんわ　三五九七
松宮商店

宿屋　室内清潔
精米所　精米廉價販賣
洋和雜貨品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）（郵函五一〇番）

當店にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチスコ、パーミー、キヤンベル、ライスリン、エンジン等諸會社一手販賣の御注文は直ぐ等最も迅速に求めに可應候
ペンダー街九三六
ダブリユ、レページ
『電話三三四』
A. W. Lepage　936 Pender St.

〇〇〇各種勞働口周旋
瀛車瀛船切符販賣
御旅館　清潔丁寧
パウエル街一三五
でんわビー二四八四
松本旅館

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業仕候間何卒御愛顧の程奉願候
晩香坡市パウエル街三三六
林旅館内
九號室　鎌倉與作

代言　代書
辯護の求めに應ず
本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計る
ペンダー街五二二
（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan Company,
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender Chambers
522 Pender St Phone 1768

名代　稲荷ずし
◎しるこ
◎ぞうに
パウエル街二〇六谷口旅館階下
林家

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋瀛車瀛船切符の取次仕候
パウエル街二一七
谷口熊太郎
でんわ　二〇六七
郵函　八八五

電燈の仕事、電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
ヘスチング街三三三　電話三九五二
アクメ電氣會社

洋和食料品一切　雜貨類其の他
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
W. OYA　457 Powell St,
P.O. Box 82　Vancouver B. C.

本紙　一枚　五仙
定價　一ケ月　三十五仙
　　　六ケ月　貳弗
　　　一ケ年　三弗五拾仙
（郵券代用一割増の事）
廣告
臨時廣告　一行　一回　拾仙
普通廣告　一行　一週間　貳拾仙
　　　　　一ケ月乃至三ケ月　六拾仙
　　　　　三ケ月乃至六ケ月　壹弗
　　　　　六ケ月以上　壹弗
（但し五面掛入は他頁の倍額とす）
英領加奈陀晩香坡市ゴア街百二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　大濱金次
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave, Vancouver, B.C.
P.O. Box 550　Phone 3065
Published by Kinji Ohama